

Didžiosios Spalio socialistinės revoliucijos XXXIII metinės

N. A. Buganino pranešimas Maskvos Tarybos iškilmingame posėdyje 1950 m. lapkričio mėn., 6 d.

Draugai!

LIETUVOS KP(b) ZARASŲ RAJONO KOMITETO IR
RAJONO VYKDOMOJO KOMITETO ORGANAS

1950 m. lapkričio mėn. 11 d. ŠEŠTADIENIS

ZARASAI | №132(547) | Kaina 20 kap.

DRAUGUI J. V. STALINUI

Brangusis Josifai Visarionovičiai! Maskvos Darbo žmonius deputatu tarybos iškilmingas posėdis drauge su partiniu, vienuomeniniu organizaciju ir Tarybinės Armių atstovais, skirtas Didžiosios Spalio socialistinės revoliucijos XXXIII metinės, siunči Jums, genialiam tarybinės liudies vadui ir mokytojui, ugninė, nuoširdu sveikinimą!

Daugiam litojinė tarybinė liudies, Lenino-Stalino partijos vadovaujama, su entuziazmu dirb, kai baigtu vykdyti pokarinį penkmečio planą. Tarybų Sajungos liudies okiu atkurti ir išvystyti.

Virštas ir toli praleuktas pramonės išsvystymo prieškarinis lygis. Rimtus laimėjimus paskelė socialistinio žemės ūkio darbo žmonės. Sékmagai vykdoma didinga stalininė programa gampti per tvarkyt.

Su karštos padėkos jausmu mylimajam Tarybinėl vyravusbeli ir Jums, brangusis draugas Stalinai, sutiko mūsų šalies darbo žmonės TSR Sajungos Ministrų Tarybos istorinius nutarimus pastatyti stambiasas pasauluje hidroelektrownes bei drėkinamasias sistemos prie Volgos, Viduriniojoje Azijoje, Ukrainoje ir Krieme. Didžiosios komunizmo statybos yra naujas pasireiskimas Jūsų nenuilstamo rūpinimosi tolesniu Šalies gamybiniu jėgų keliu, komunizmo materialinės-techninės bazės sukurrimu, tarybinės liudies gerove.

Dideli laimėjimai pasiekti išvystant tarybinį mokslo ir kultūrą. Mūsų mokslininkai skiria visas savo jėgas ir žinias komunistinės statybos reikaliui.

Brangusis Josifai Visarionovičiai, Jus—didysis mokslo korifejus—nenuilstamai tobukinate turinate galingaji bolševiku partijos ir tarybinės liudies idėjinių ginklą—marksistinę—lenininę teorija. Josu genialieji veikalai kalbos mokslo klausimais buvo naujas ižymus įnašas į marksizmo—leninizmo lobyną, atvėrė plėčias perspektyvas toliau vystyti visas tarybinio mokslo šakas.

Tarybinės liudies pasaulės istorinės pergalės ikvepia liudies demokratijos šalių darbo žmones, pasiekusių didilius laimėjimus socializmo statybos kelyje. Sékmagai kuria nauja gyvenimą demokratiniuose pagrinduose daugiamilionių kinu tauta, nusikračiusi užsienio imperializmo ir gominandinių kiklos jungu. Praejudėjusi metal buvo Vokietijos demokratinių respublikos tolesnio stiprėjimo metai. Simtai milijonų Vakarų ir Rytų darbo žmonių su begalinės mellės draugui Stalinui!

Siandien Tarybų Sajungos tautos šventės trisdešimt trečiasias metines Didžiosios Spalio socialistinės revoliucijos, padarliusios pradžią naujos epochos, epochos darbo žmonių išsivadavimo iš kapitalistinės vergovės.

Kartu su tarybine liudimi šlovingas Didžiosios Spalio socialistinės revoliucijos XXXIII metines mini visų šalių papras tieji žmonės, susitelkę į galtingą taikos šalininkų jūdėjimą. 500 milijonų parašų po Stokholmo atsišaukimui—ryškus rodiklis tautų tvirtos pasirūpimo pažabotų Amerikos—Anglijos naujo karo kurstytojus.

Viso pasaulyje dorieji žmonės smerkia amerikinius agresorius—dideviškiosios korėjiečių tautos ir Rytų kolonijiniu tautų laisvės bei nepriklausomybės smaugėjus.

Brangusis draugas Stalinai! Mes džiaugiamės, galėdami pranešti Jums, kad Maskvos miesto ir srities pramonės imonės darbuotojai, plačiai išvystė socialistinį lenktyninį planą, Maskvos miestas išpareigė pirmą laiko užbaigti botų į kultarinės-būtinės statybos metinį planą.

Maskvos srities kolktiūnas, mašinų-traktorių stočių ir tarybinių ūkių darbuotojai sekmingai susidorojo su žemės ūkio darbų atlikimu. Pirma laiko įvykdė gradų paruošu ir būvų pristatymo valstybei planą. Sékmagai vystosi vienuomeninė gyvulininkystė. Sustabinimo kolūkius ir plėčiai pritaikius pirmarašę mašinų technika, pasiekti žymūs laimėjimai tolesniame kolūkių organizacinime—ukiniame stiprinime.

Maskvos miesto ir srities darbo žmonės užtikrina Jus, Josifai Visarionovičiai, jog ne pagalės jėgų ir triaso mūsu didžiosios socialistinės Tėvynės klėstėjimui, komunistinės vi-

suomenės statybai.

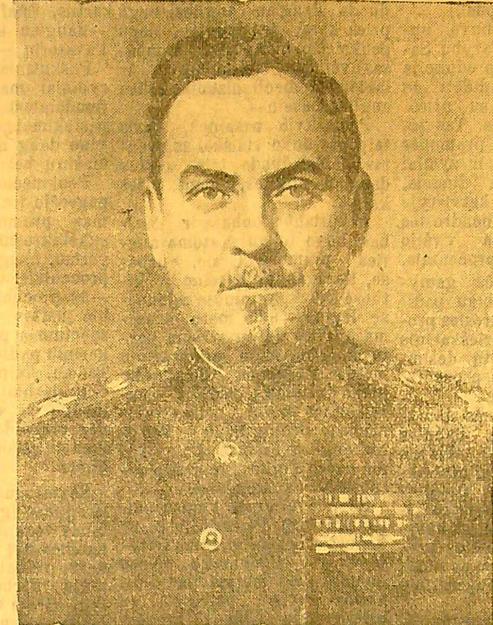
Brangusis draugas Stalinai! Iš visos širdies linkime Jums ilgų, ilgu, sveikatos metų ir vaisingio darbo tarybinės liudies laimei, viso pasaulio darbo žmonių labui!

Tegyvuoja Didžiosios Spalio socialistinės revoliucijos XXXIII metinės!

Tegyvuoja mūsų galingoji socialistinė Tėvynė!

Tegyvuoja tarybinės liudies avangardas — didvyriškoji Lenino—Stalino partija!

Slovė didžiajam ir išmintiniam tarybinės liudies bei pasaulio darbo žmonių va dui, brangiajam ir mylimajam draugui Stalinui!



Visa išvilkli eiga patvirtinė teisėguma marksistinio-lenininių mokslo apie neįšven glama žlugimą kapitalizmo, įžengusio XIX ir XX amžių riboje į paskutinę savo išsvystymo stadiją — imperialismo stadiją. Pasitvirtinė marksizmų — leninizmo moksline išvada apie tai, kad darbininkų klasė su revoliucine marksistinė partija priesakyje sudaro jėga, sugebantį pakelti darbo žmones į išsvadavimą iš kapitalizmo, pa siimti sau valstybinių vadovavimą visuomenę ir įsigyven socializmo su dinti kilnųjų, tarybinės liudis per linės istorijos išsvystymui kurimo tikslą. Iš tarybinės valstybės, rodančios nacių broliško bendradarbiavimo pa vyzdį, statybos patyrimo kitų šalių tautos išsitikina socializmo pranašumą prieš kapitalizmą, marksizmo — leninizmo teisumu ir gyvybine jėga.

Istoriniai Tarybų Sajungos laimėjimai jos vidinio vystymosi srityje

Didžiosios Spalio socialistinės revoliucijos trisdešimt trečiasias metines tarybinė liudis sutinka didelias laimėjimais visose politinio, okinių ir kultūrinė gvenimo srityse.

Svarbiausias rezultatas, su kuriuo mes atėjome į Spalio revoliucijos metines, yra tas, kad dar labiau pakilo ir su stiprėjimo Tarybinės socialistinės valstybės politinė bei ekonominė galia. Pokariniai metais ne tik tarybinės žmonių tarpe, bet ir kitų šalių darbo žmonių tarpe dar labiau pakilo autoritetas tarybų valdžios—visų demokratikių valdžios pasaulyje, iki jūsios visiška, liudies pasitikėjima ir meilė. Mūsų tarybinės santvarka užtikrina plėčiausiuose masiniuose aktyvuose dalyvavimą valstybiniam bei visuomeniniam gvenimine ir yra visu gerausia forma jūsų kurybinėms jėgomis vystytis.

Mūsų valstybės vadovaujanti ir vairuojanti jėga yra komunistų partija, kurios politika tarybinės žmonės laiko savo politika, matydami joje savo interesus įkunijima. Pasaulyje nėrė vienos buržuaziinės vyriausybės, kurios vidinė politinė padėtis būtų tokia pat tvirta ir nepajudinama, kokia yra tvirta ir nepajudinama Tarybinės Vyriausybės padėtis. (Plojimai).

Tarybinės visuomeninės ir valstybinės santvarkos pranašumai, su ypatinguo jėga pasireikšę karo metais, lygiu taip vaisingai reiškiasi ir taikaus vystymosi sąlygomis,

Tarybinės liudies okinių ir kultūrinės veiklos pagrindas pokariniai laikotarpiai buvo 1946—1950 m. m. penkmečio planas Šalies liudies ūkinių atkurti bei išvystyti, priimtais netrukus po to, kai pasibaigė Didysis Tėvynės karas, sunkiausias iš visų karų, kuriuos kada nors pergyveno mūsų tarybinės žmonių politinis s

Pokarinis penkmetis — tai naujas šlovingas etapas mūsų Šalies išsvystymė.

Penkmečio plano pagrindiniai užduaviniai buvo—atkurti nukentėjusius Šalies rajonus, pasiekti prieškarinį pramonės bei žemės ūkio lygį ir to peralankti ši lygį žymiu mastu. Kupini pasigérėjimo savo dižiajį Tėvynę, mes šiandien galime pasakyti, kad šie penkmečio užduaviniai yra sėkmės įvykdymai (Plojimai). (Nukeita i 2 pusl.)

Tarybinės liudies ūkinių ir kultūrinės veiklos pagrindas pokariniai laikotarpiai buvo 1946—1950 m. m. penkmečio planas Šalies liudies ūkinių atkurti bei išvystyti, priimtais netrukus po to, kai pasibaigė Didysis Tėvynės karas, sunkiausias iš visų karų, kuriuos kada nors pergyveno mūsų tarybinės žmonių politinis s

Didžiosios Spalio socialistinės revoliucijos XXXIII metinės

N. A. Bulganino pranešimas Maskvos Tarybos iškilmingame posėdyje 1950 m. lapkričio mėn. 6 d.

(Atkelta iš 2 pusl.)

Mūsų šalyje, kaip žinoma, nėra nedarbo. Darbininkų ir draugo Stalino pasiskymai mose žemėse plačiai išsvystė diskusijoje kalbos mokslo klausimais, užtikrinus griežtą elektros energija ras plapersilaužimą, visu pirmu, šioje tarpitaikyma pramonėje ir mokslo sakoje. Parodės, kad žemės ūkio gamyboje.

Darbo žmonių materialinės buklės pagerėjimas reiškiasi gyventojų perkamiosios galios kiliu ir prekybos apyvartos didėjimu. Siai metais mes turėjome galimumą skirti i valstybines bei kooperatinės parduotuves gyventojams parduoti, neskaitant vietinių ištaklių, mėsos ir mėsos produkto 35 procenčiais daugiau, negu prieš kara, žuvies — 53 procenčiais, sviesto ir kitu riebalu — 60 procenčiu, cukraus ir konditerijos gam niu — daugiau kaip 30 procenčiu, medvilniui, vilnoniui, šilkiniui ir lininiui audiniui — 38 procenčiais, avalynės — 35 procenčiais, kojinui bei puskojiniui — 37 procenčiais, müllo — 31 procenčius.

Liaudies suvartojimas dabar žymiai viršija prieškarinį lygi.

Partija ir Vyriausybė laiko pirmaelės svarbos reikalau visokeriopą šalies butų fondo didinimą, ir ypač pagalbos teikimą darbininkams, valstiečiams ir inteligentijai individualinėje butų statyboje. Per pok. rinko penkmečio ketverius metus ir dešimt mėnesius atstatyta bei pastatyta butu apie 90 milijonu kvaratinį metrų bendo ploto. Kai- mo vietovėse per ta patį laiką atstatyta ir pastatyta daugiau kaip 2,5 milijono gyvenamųjų namų. Tie skaičiai kalba apie žymią butų statybos apimtį mūsų šalyje. Tačiau butų statybos planai ne visur pilnintai įvykdomi. Gyvenamieji namai m'estuose ir kalmuoose statomi įtėti ir vis dar brangiai.

Vyriausybė išeidžia daug lėšų socialinėms — kultūrinėms priemonėms. Pokariniai me- tais mūsų šalyje atstatyta ir pastatyta tokstančiai nauju mokyklų, bibliotekų, vaikų įstaigų ir daug ligoninių, sanatorijų, polisio namų, klubų, teatrų ir kinu.

Pradinėse, septynmetėse ir viduriniosose mokyklose, technikumuose ir kitose vidurinio slėse mokslo įstaigose mokosi 37 milijonai žmonių. Aukštojo mokslo įstaigose mokosi 1 milijonas 230 tokstančiu studentų, kas daugiau kaip 400.000 viršija jų prieškarinį skaičių.

Sėkminges vystosi tarybinė literatūra ir menas, kurie pas literatūra ir menas, kurie pas taranauja liaudies interesams ir yra svarbi priemonė komunitiniam žmonėms komunitiskai auklėti.

Išaugo mokslinio tyrimo įstaigu tinklas, padaryti naujį stambus žingsniai, sprendžiant draugo Stalino tarybiniams mokslininkams iškeltajį skaičių. „Ne tik pavyti, bet ir pralenkti artimiausiu laiku mokslo laimėjimus už mūsų šalies ribų“. Tuojau po atominių energijos pastasiplties atidengimo mūsų mokslininkai daugeliu kitų stambių darbu bei atradimų padėjo spartinti techninę pažanga, įvykdinti ir viršytį mūsų liaudies ūkio planus.

Siai metai surengtos kryžinės diskusijos kalbos mokslo ir fiziologijos klausimais pastumėjo pirmyn mūsų tary-

binio mokslo vystymasi.

Itin svarbi reikšmė turėjo techninių kultūrų. Drėkinėtarnautoju skaičius liaudies diskusijoje kalbos mokslo klausimais, užtikrinus griežtą elektros energija ras plapersilaužimą, visu pirmu, šioje tarpitaikyma pramonėje ir mokslo sakoje. Parodės, kad žemės ūkio gamyboje.

mokslos negali vystytis ir

gyvulininkystė.

Naujujų sto-

siams, užtikrinus griež-

tais, užtikrinus griež-

Didžiosios Spalio socialistinės revoliucijos XXXIII metinės

N. A. Bulganino pranešimas Maskvos Tarybos iškilmungame posėdyje 1950 m. lapkričio mén. 6 d.

(Atkelta iš 3 pusl.)
iš ten visą užsienio kariuomenę, tuo pačiu suteikus korėjiečių tautai galimumą išspressti savo vidaus reikalus be užsienio kišimosi.

Tačiau Amerikos vyriausybė, sujungti įtvirios agresijos kelią, atmečdavo visus pasiūlymus, nukreiptus į Korėjos rytinių srityų, i vystymą Vakausimo taikingu sureguliuavimui. Iš to pavyzdžio visu šalių tautos akiavaiždžiai išitikino, kas yra už taiką, o kas už naują karą.

Po visų nepasiekimų ir sunikų prataimėjimų, kuriuos amerikiečių karinė vadovybė patyrė Korėjoje kovoje prieš laisvę mylinčią korėjiečių tautą, amerikiečiai sukonzentruavo karui Korėjoje beveik visas savo ginkluotasių pajėgas Tolimuojuose Rytuose. Nepasitikėdami vien savo jėgomis, amerikiečiai ištraukė į operacijas Anglijos ir kitų šalių kariuomenes. Tik veikdami tokiomis stambiomis pajėgomis, keli karius viršijančiai Korėjos Laiudies armijos pajėgas, interventai galėjo pasiekti tam tikrus karinius laimėjimus.

Korėjiečių tauta po dideliu kariniu laimėjimu dabar pergyvena karinius nepasiekimus, tačiau jie nepalaže korėjiečių taulos pasiryžimo kovoti. Nepasiekimų būna bet kuriame kare. Kadaisėje ir mūsu Tarybinė valstybė užsienio kariėnės intervencijos ir pilietinio karo metais pergyveno milžiniškus sunkumus. Tačiau interventai buvo sutriuškinti ir išvyti. (Ilgai trankantieji plojimai).

Savo didvyriška kova prieš amerikinius interventus korėjiečių tauta išigijo viso pasaulio taikingu tautų simpatijas. (Plojimai). Koreja tapo išsiuvalavimo judėjimo vėlavą paverstosius ir priklausomis šaliems. (Plojimai).

Išreikšdamos valią tautų, patyrusius karo baimus, didžiosios valstybės po pergalės prieš fašistinę Vokietiją ir imperialistinę Japoniją įvedė sudėtingus valstybių savitarpio sanktykių sistemos, garantuojančią taiką ir tautų saugumą. Tos sistemos pagrindas buvo Potsdamo susitarimas, o taijupat Suvienytyjų Nacių Organizacijos įstatatai. Tačiau Anglijos-Amerikos imperalistai jau seniai vyko padėtinių tarptautinio bendradarbiavimo sistemos girovimo linija. Apeidami SNO įstatatus ir priešingai jems, Anglijos-Amerikos imperialistai sukurė agresyviai Siurės Atlanto sąjungą ir lipo kitus agresyvius karinius blokus.

Anglijos — Amerikos valdantieji sluoksniai žlugdo tautos sutarties su Vokietija sudarymą, ir siekia kiek galinti užvilkinti Vakarų Vokietijos okupaciją. Šiu metu rugpjūčio mėnesį Niujorke įvylikiai užvilkinti Vakarų Vokietijos okupaciją. Šiu metu

russėjė mėnesį Niujorke įvykiai užvilkinti Vakarų Vokietijos reabilituoti ir apie jos žmonių bei materialinių resursų paudaudžiamas savo interesais,

neatsižvelgiant į vokiečių tautos nacionalinius interesus. Amerikos, Anglijos ir Prancuzijos vyriausybų vykdama Vokietijos skaldymo politika, laužanti Potsdamo susitarimo princis, atvedė į nutrikusį

normalų ekonominį ryšį tarp Vokietijos vakarinės ir

karui Vokietijoje tik tū

planus. Tuo pačiu Jungtiniai Amerikos Vainybū

vyriausybės rodo, kad jie ne-

nori išskoti keliu į tarpauti-

nių bendradarbiavimą ir neger-

bių kitų valstybių suvereni-

tių teisių, kad jie ketina su-

kurstyti naują karą.

Imperialistai eikvoja daug pastangų tam, kad išskrapytų Tarybu Sajungos taikinį politiką ir pavaizduotų ją kaip propaganda, kaip mėgimima

kažką suklaidinti. Kas gali galėti išessio ir aškeso už Tarybinės vyriausybės daug kartinius pasidūlymus, nukreipius teisės užnuojo karo sukur-

tių nesenai paskebtame TSRS, Albanijos, Bulgarijos,

Čekoslovakijos, Lenkijos, Ru-

muniujos, Vengrijos ir Vokie-

tijos Demokratinės Respubli-

kos Užsienio reikalų ministrų Pareiskime.

Tarybu Sajungo reikalauja taip pat igvendinti Potsdamo deklaraciją, tai yra, kuo greičiausiai sudaryti ta kos sutarti su Japonija, išvesti iš Japonijos okupacine karliu-

menei ir pašalinti Japonijos militarizmo atgimimo gręs-

me.

Jungtinės Amerikos Valstybės, priešingai, užsibrėžia tikslą prateisti Japonijos okupaciją ir paversti ją pladarmu vykdyti savo agresyviems plānamis Tolimuojuose Rytuose. Pasinaudodamas okupuojančios valstybės padėtimi ir paeidžiamos suderintumas nutarimus dėl Japonijos demilitarizavimo bei demokratizavimo, Jungtinės Amerikos Valstybės atstatoto Japonijoje karines jūrų bazes, atkuria Japonijos ginkluotasių pajėgas, persekioka demokratines organizacijas ir padeda Japonijos militaristams sugrižti prie valdžios.

Tuo būdu, Jungtiniai Amerikos Valstybės, ir Anglijos vyriausybės, laužydamos prisimintus įspaireigojimus Vokietijos ir Japonijos klauninių, žlugdo pokarių taikinį sureguliuavimą, kuriuo suinteresuotas visu šalių tautos.

Kovoje už taiką ir tarptautinį bendradarbiavimą Tarybinė Vyriausybė remia visas priemones, nukreiptas į stiprinimą Suvienytyjų Nacių Organizacijos, kuria pašaukta buti rimtu taikos ir tarptautinio saugumo išsaugojimo išankliu.

Tos tarptautinės organizacijos jėga, — nurodė draugai Stalinas, — yra ta, kad ji pagrinda valstybių lygiavertės principu, o ne vienų valstybių viespatavitimo ant kitų principu. Jeigu Suvienytyjų Nacių Organizacijai pavyks ir ateityje išsaugoti lygiaveitiskumo principą, jei, be abejo, suvaidins dideli teigiamai valdmenų užtikrinant periliūminės tautų praeitį, išsaugotų išvystymą.

Anglijos — Amerikos bloko atkūrimą, apie praktines priemones Vakarų Vokietijai remilitarizuoti ir apie jos žmonių bei materialinių resursų paudaudžiamas savo interesais,

neatsvėriant sisteminai atmetai jas. Hitleris ir jo bendrininkai rijoje, Albanijoje — daugiau taip pat stengesi pateisinti kaip 50 milijonu, Japonijoje, Korėjoje, Anglijoje, Argenti-

noje ir kitose šalyse — 50 milijonu, Vokietijoje — daugiau

hitlerininkų machinacijos,

kaip 20 milijonu, Prancuzijoje

— 16 milijonu, Italijoje — 16

milijonu, Jungtinėse Amerikos Valstybėse — 2,5 milijono žmonių. Iki šios dienos iš viso surinkta po Stokholmo taikos atsiaskimui apie 500 milijonu parašų. (Plojimai).

Bet paprastosius žmones dabar sunku suklaidinti. Iš Tarybu Sajungos ir liudes es demokratijos šalių patyrimo darbo žmonės mato, kad ten, kur atelina į valdžią komunistai, išsigali tikroji demokratija, likviduojamas nedarbys, sparčias tempais auga liudies gerovę ir kultūrą, kiekvienam žmogui atsiveria plačiausi kūrybinio darbo galumumai.

Stai kodėl, nepaisant imperialistų visų pastangų „sunai kinti“ komunizma, jo šalininkų skaičius auga. Kasdien diėja ištaka komunistų partiju, turinčiu dabar savo gretose, be Tarybu Sajungos, daugiau kaip 18 milijonų žmonių. (Plojimai).

Komunizmas ir darbo liudis neatskiriami. Todėl kaip negalima sunaikinti liudies, lygiai taip negalima sunaikinti ir komunizmo. (Plojimai). Liudis pagal pačią savo padėtį kapitalistine visuomenėje yra nesutakomas deklaracijoje Tarybinės vyriausybės vėl sinlo pasmerkiti ir uždrausti propagandą už naują karą; uždrausti panaudojimą atominio ginklo, kaip agresijos ir masinio žmonių naikinimo ginklo; nustatyti griežtą tarptautinę to uždraudimo tikslius ir besalygisko vykdymo kontrole; sudaryti Pakta taikai stiprinti tarp penkių didžiųjų valstybių ir sumžinti jų ginkluotasių pajėgas saugumo sustiprinimo? Sloje deklaracijoje Tarybinės vyriausybės vėl sinlo pasmerkiti ir uždrausti propagandą už naują karą; uždrausti panaudojimą atominio ginklo, kaip agresijos ir masinio žmonių naikinimo ginklo; nustatyti griežtą tarptautinę to uždraudimo tikslius ir besalygisko vykdymo kontrole; sudaryti Pakta taikai stiprinti tarp penkių didžiųjų valstybių ir sumžinti jų ginkluotasių pajėgas saugumo sustiprinimo?

Ištikima savo kovos už tai, ką politikai, Tarybinė vyriausybė dabar vykstančioje Suvienytyjų Nacių Organizacijos Generalinės Asamblėjos penktokoje sesijoje pateikė patsiūlymą, priimti „Deklaraciją dėl naujo karo grėsmės pašalinimo ir dėl taikos bei tautų saugumo sustiprinimo“. Sloje deklaracijoje Tarybinės vyriausybės išsaugoti išvystymą ir pasmerkiti ir uždrausti propagandą už naują karą; uždrausti panaudojimą atominio ginklo, kaip agresijos ir masinio žmonių naikinimo ginklo; nustatyti griežtą tarptautinę to uždraudimo tikslius ir besalygisko vykdymo kontrole; sudaryti Pakta taikai stiprinti tarp penkių didžiųjų valstybių ir sumžinti jų ginkluotasių pajėgas saugumo sustiprinimo?

Tautos nenori karo ir visai išskiau suprantą, i kokia balsiai praraja mėgina ištumti jas karui kurstytojai.

Karo grėsmės paastrėjimas sukelė padidėjimą tautų pasižyrimo užkirsti keliai karui: Visame pasaulyje plečiasi ir stiprėja organizuotas ir galintis judėjimas už taiką, vienijantis darbininkus, valstiečius, inteligentiją, moteris ir jaunimą, išvairiausią politinį bei religinių išitikinimų žmones. Dabar tautos kovoja ne tik už tai, kad butų uždraustas atominis ginklas, bet ir už tai, kad butų išgenvintintas visu apsilankymo rūšių sumažinimas, kad butų uždraustos visos karų propagandos formos, kad butų pasmerkiti ginkluota agresija ir kišimasis iš šalies tautų vidau reikalus.

Tarybinė liudis yra už taiką, išryžtingai gina taikos reikai. Reikšdama jos valią, TSRS Aukščiausioji Taryba šiu metu birželio mėnesį patremė Pausulinio taikos žallinkinės kongreso Nuolatinio komiteto Stokholmo atsiaukimą.

Ši atsiaukimą pasiraše daugiau kaip 115 milijonų tarybinų piliečių — visi mūsų Tėvynės suaugė gyventojai, tuo pačiu pareikšta, kad jie nori taikos ir kovo už tvirtą, taiką, iš kovo už taiką pakilo.

Tegyvuoja Tarybu Sajungos jėgos šaltinis. (Ilgai trankantieji plojimai).

Tegyvuoja Didižiosios Spalio socialistinės revoliucijos vėlavą! (Plojimai).

Tegyvuoja galingoji tarybinė liudis! (Plojimai).

Tegyvuoja mūsų šlovėjimo komunistų partija! (Ilgai trankantieji plojimai).

Tegyvuoja mūsų šlovėjimą! (Ilgai trankantieji plojimai).

Tai yra rimta jėga ir rusus išpėjimas karo kurstytojams. Tautos, kovojančios už tai, yra tikros savo teisės reikalaujantieji. Jos sužugdydys karo kurstytojų planus.

Draugai!

Didelį laimėjimą, kuriuos mūsų šalis pasiekė pokariniu metu, yra tarybinių žmonių didvyriško darbo ir komunistų partijos, Lenino — Stalino partijos teisingos politikos rezultatas.

Partijos organizuojanties ir vadovaujanties vaidmuo pasireiškia visose mūsų valstybių ir visuomeninio gyvenimo srityse. Karui pasibaigus, partijos nukreipė visas tarybinių žmonių pastangas į atkūrimą, į mūsų Tėvynės tolesnius sukilėlių. Partijos raginimui šalyje išsivystyti visuoliūninis socialinės lenktyniavimas penkmečio planui pirmas laiko išvkydty. Partija užtikrino tarybinių žmonių kultūros ir materialinės gerovės kiliam. Su partijos vėliauva dar labiau sustiprėjant tarybinės visuomenės moralinė-politinė vienybė, išsivystė ir sustiprėjant stalininė tautų draugystė. Visose okinės ir kultūrines statybos srityse išauga nauji gausūs darbuotojai, kadrų, išauklieti partijos ir apginkluoti marksistiniu — lenininiu mokslu.

Mūsų komunistų partijos veikla rodo, kad jis užvis aukščiau stato liudies interesus ir sumanial kovoja už juos. Savo tarnavimui Tėvynei ir liudžiai partija iškovoja tarybinių žmonių meilę ir jų visišką pasitikėjimą. (Audringi plojimai).

Tai yra Tarybu Sajungos jėgos šaltinis. (Ilgai trankantieji plojimai).

Tegyvuoja Didžiosios Spalio socialistinės revoliucijos vėlavą! (Plojimai).

Tegyvuoja mūsų šlovėjimo komunistų partija! (Ilgai trankantieji plojimai).

Tegyvuoja mūsų šlovėjimą! (Ilgai trankantieji plojimai).

Tegyvuoja mūsų šlovėjimą! (Ilgai trankantieji plojimai).

Tegyvuoja mūsų šlovėjimą! (Ilgai trankantieji plojimai).

Ats. redaktorius L. Rudaševskis